

## Rapporto di Riesame Annuale 2015

Denominazione del Corso di Studio : Lingue nella società dell'informazione  
Classe : L-11  
Sede : Università di Roma "Tor Vergata"  
Dipartimento: Studi umanistici  
Primo anno accademico di attivazione: 2001-2002

### Gruppo di Riesame

Componenti obbligatori

Prof. Antonio Filippin (Coordinatore del CdL - Responsabile del Riesame)

Sig.ra Gea Salvatori (studente)

Altri componenti

Prof.ssa Sandra Petroni (Docente del CdL e Responsabile Assicurazione della Qualità del CdL)

Prof.ssa Anna Maria Guerrieri (Docente del CdL e suo ex-presidente)

Dr.ssa Isabella Cascone (Tecnico Amministrativo con funzione di segretario)

Il Gruppo di Riesame si è riunito, per la discussione degli argomenti riportati nei quadri delle sezioni di questo Rapporto di Riesame, operando come segue:

#### 18 dicembre 2014

Costituzione del Gruppo di lavoro e pianificazione delle attività.

#### 19 dicembre 2014

Sezione 1 - Valutazione dei risultati: L'ingresso, il percorso, l'uscita dal Corso di Laurea.

Sezione 2 - Valutazione dei risultati: L'esperienza dello studente.

#### 20 dicembre 2014

Sezione 3 - Valutazione dei risultati: L'accompagnamento al mondo del lavoro.

#### 22 dicembre 2014

Ore 13-15: Approvazione del testo finale del documento di autovalutazione da parte del Gruppo di lavoro.

Ore 15-17: Approvazione del documento di autovalutazione da parte del Comitato di gestione del Corso di Laurea.

Presentato, discusso e approvato in Consiglio di Dipartimento in data 14.01.2015

**Sintesi dell'esito della discussione del Consiglio di Dipartimento:** Il Dipartimento ha preso atto del lavoro svolto dal Gruppo di riesame del CdL in Lingue nella società dell'informazione, sia per quanto riguarda l'analisi delle criticità, sia per gli aspetti migliorativi del CdL (didattica, monitoraggio della situazione degli studenti iscritti, numero degli studenti laureati e tempo di laurea), con particolare riferimento alla condizione occupazionale degli studenti laureati presso il CdL. Non riscontrando motivi per alcun rilievo, il Dipartimento valuta positivamente l'attività del Gruppo di riesame.

# Rapporto di Riesame annuale sul Corso di Studio– 2015

## 1 – L'INGRESSO, IL PERCORSO, L'USCITA DAL CDS

### 1-a AZIONI CORRETTIVE GIÀ INTRAPRESE ED ESITI

**Obiettivo n. 1:** Internazionalizzazione della capacità attrattiva del Corso di Laurea

**Azioni intraprese:** Inizio della strutturazione testuale multilingue (inglese, spagnolo, portoghese) del nuovo sito di Corso di Laurea

**Stato di avanzamento dell'azione correttiva:** nel settembre 2014 i proff. Bertolazzi, Lozano e Petroni hanno avviato l'esame delle difficoltà, soprattutto tecniche, che occorre superare per realizzare la strutturazione di cui sopra in modo simmetrico ed omogeneo, malgrado le caratteristiche e le tematiche diverse da lingua a lingua.

### 1-b ANALISI DELLA SITUAZIONE SULLA BASE DEI DATI

I dati relativi alle immatricolazioni per l'a.a. 2014/2015 si confermano sostanzialmente stabili rispetto all'anno precedente (153 contro 152). Il dato è al netto di passaggi e trasferimenti, i quali allo stato (31 dicembre 2014) portano il numero complessivo degli studenti di I anno a 164: un numero ottimale nell'ottica della garanzia di una efficiente azione didattica/disciplinare all'interno del parametro della numerosità studenti/docenti.

I dati numerici in entrata hanno suggerito di continuare nell'indirizzo di intraprendere solo le iniziative di orientamento comuni a tutti i Corsi di Laurea della Macroarea, caratterizzate da una particolare attenzione al territorio ("Porte aperte", "Campus Orienta"). La provenienza degli studenti (dati aggiornati all'a.a. 2013/2014) è per la massima parte da Roma (54%) e dal resto della regione Lazio (11%); 16 provengono da altre regioni, collocando il nostro Corso di laurea al II posto nella Macroarea come attrattività extra-regionale; siamo inoltre al I posto per presenza di studenti stranieri (7%).

Nonostante l'intrinseca difficoltà del percorso formativo (umanistico/matematico-formale/pratico), il Corso di laurea riscontra la riduzione del dato riguardante gli abbandoni: da un 38,8% rilevato per l'a.a. 2010/2011 si è passati ad un 34,5% per l'a.a. 2013/2014. Il dato (-4,3%), più che in termini assoluti, è da leggere assai positivamente considerando il suo collocarsi nella fase più acuta della presente crisi economica, la quale ha condotto ad una contrazione media del 20% delle immatricolazioni e ad un incremento degli abbandoni; il miglioramento è da considerarsi soddisfacente anche in quanto al nostro studente è richiesto un particolare impegno sia nella frequenza, soprattutto degli insegnamenti linguistici e delle discipline informatiche, sia nel superamento di esami con programmi disciplinari che non hanno subito ritocchi 'al ribasso', al fine di poter continuare ad assicurare quel livello di qualità che è alla base del successo, nel mondo del lavoro, dei laureati, che si mantengono negli anni in un numero costante (tasso del 98%, primo nella Macroarea). In considerazione di quanto sopra rappresentato, è particolarmente significativo che il numero medio di crediti conseguiti sia passato dai 36,01 dell'a.a. 2011/2012 ai 39,09 CFU/l'anno per studente del 2013, incrementandosi al II anno dai 38,7 del 2011 ai 40,4 del 2013, collocando il nostro Corso di Laurea nelle prime posizioni all'interno della Macroarea di appartenenza.

Gli ultimi dati relativi ai tempi di laurea degli studenti (che andranno implementati a maggio 2015, ultima data di laurea per l'a.a. 2013/2014) indicano, per l'ordinamento 270, una costante tendenza alla diminuzione degli studenti fuori corso, che passano dai 60 del 2012 ai 36 censiti per il 2014. Continua a mostrare interesse presso gli studenti la Convenzione per il doppio diploma in atto tra il nostro Corso di Laurea e l'Université Catholique di Lille (F).

## 1-c INTERVENTI CORRETTIVI

**Obiettivo n. 1:** riduzione del numero degli studenti fuori corso

**Azioni da intraprendere:** accogliendo il suggerimento contenuto nella Relazione annuale della Commissione Paritetica, il Corso si farà carico di mettere in atto colloqui con gli studenti del III anno la cui situazione di conseguimento CFU si presenti critica e di sensibilizzare sin dal I anno gli studenti riguardo il problema.

**Modalità, risorse, scadenze previste, responsabilità:** Il Coordinatore, coadiuvato dalla prof.ssa Maria Lozano, provvederà a contattare gli studenti del III anno e, in fase di compilazione dei piani di studi (ottobre-dicembre 2015), sensibilizzerà le matricole sulla necessità di collocare al I anno un numero congruo (tra 60 e 72) di CFU.

**Obiettivo n. 2:** Sito del Corso di laurea

**Azioni da intraprendere:** proseguire nella realizzazione del Sito dedicato al Corso di laurea (v. Rapporto di riesame annuale 2015 1-a)

**Modalità, risorse, scadenze previste, responsabilità:** all'inizio dell'a.a. 2015/16 la prof.ssa Petroni aggiornerà il Comitato di gestione sullo stato dei lavori e la loro eventuale ultimazione.

## 2 - L'ESPERIENZA DELLO STUDENTE

### 2-a AZIONI CORRETTIVE GIÀ INTRAPRESE ED ESITI

**Obiettivo n. 1:** informazione mobilità studentesca internazionale

**Azioni intraprese:** la prof.ssa Maria Lozano, quale responsabile Erasmus del nostro Corso di laurea, ha semestralmente svolto riunioni con gli studenti di II e III anno, con la partecipazione di personale dell'Ufficio Erasmus, al fine di migliorare l'informazione degli studenti in relazione all'accessibilità, alle caratteristiche ed alle modalità dell'esperienza all'estero. I dati riportati in coda a 2-b mostrano chiaramente l'efficacia dell'azione effettuata.

**Stato di avanzamento dell'azione correttiva:** l'azione correttiva è risultata pienamente efficace e se ne conferma la periodicità semestrale.

### 2-b ANALISI DELLA SITUAZIONE SULLA BASE DI DATI, SEGNALAZIONI E OSSERVAZIONI

Oltre a quanto evincibile dal rilevamento delle opinioni degli studenti in possesso dell'Ateneo, che si conferma in linea con i dati inseriti nelle precedenti Schede di riesame, i dati forniti dal consorzio Alma Laurea per il 2013 danno luogo ad ulteriori spunti di riflessione. Il fatto che il 70,8% dei laureati affermino di aver lavorato in modo saltuario o continuativo durante gli studi non solo getta luce sul tasso di fuori corso segnalato *ad* 1-b, ma conforta l'impianto complessivo del nostro Corso di laurea il quale, nonostante il rigore del percorso formativo, riesce a condurre gran parte degli studenti/lavoratori alla laurea nei tempi previsti. Assai positive risultano inoltre le opinioni relative alla soddisfazione per il Corso di laurea (91,7%), per il rapporto con i docenti (83,3%), per l'adeguatezza del carico di studio (91,6%) e per l'assunzione di conoscenze informatiche che non hanno pari, a livello nazionale, rispetto ai corsi di laurea della nostra classe ed umanistici in genere. Va osservato che il rilevamento delle opinioni degli studenti mostra, come segnalato nella Relazione annuale della Commissione Paritetica, una criticità relativa alle conoscenze in possesso degli studenti prima della loro immatricolazione.

A dimostrazione dell'efficacia dell'azione correttiva relativa all'obiettivo n. 1 identificato nella Scheda di riesame 2014, i dati forniti dall'Ateneo in relazione alla mobilità studentesca internazionale indicano che gli studenti del nostro Corso di laurea durante il loro soggiorno all'estero per motivi di studio hanno un tasso di acquisizione di  $\geq 15$  CFU in una percentuale assoluta del 2,4% e che essi mostrano una media di CFU conseguiti all'estero pari a 27,0 (nel 2011 era di 12,0) a fronte di 18,7 di Corsi di laurea della stessa classe: due dati che ci collocano al primo posto nella Macroarea di Lettere.

### 2-c INTERVENTI CORRETTIVI

**Obiettivo n. 1:** monitoraggio delle conoscenze pregresse delle matricole

**Azioni da intraprendere:** all'inizio dei corsi indicati dagli studenti come comportanti difficoltà conseguenti al difetto di conoscenze pregresse, attuare una forma di 'diagnostic testing' per meglio articolare materiali, lezioni e metodo di studio.

**Modalità, risorse, scadenze previste, responsabilità:** prima dell'inizio delle lezioni, il Coordinatore ed il prof. Federico Bertolazzi incontreranno i responsabili degli insegnamenti al fine di esperire le modalità di 'diagnostic testing' più appropriate ed efficaci.

### 3 – L'ACCOMPAGNAMENTO AL MONDO DEL LAVORO

#### 3-a AZIONI CORRETTIVE GIÀ INTRAPRESE ED ESITI

**Obiettivo n. 1:** monitoraggio percorso professionale laureati

**Azioni intraprese:** il prof. Federico Bertolazzi ha provveduto, a partire dal mese di febbraio 2014, a monitorare il percorso professionale dei laureati a un anno dalla laurea mediante contatti telefonici con un campione di 50 laureati.

**Stato di avanzamento dell'azione correttiva:** i rilevamenti effettuati dal prof. Bertolazzi sono in linea con le percentuali fornite dal Consorzio Alma Laurea (v. 3-b)

#### 3-b ANALISI DELLA SITUAZIONE, COMMENTO AI DATI

Nell'intento di favorire l'acquisizione, da parte degli studenti, delle abilità pratico-professionalizzanti, sono stati previsti nell'ordinamento didattico del Corso di Laurea, con una loro propria dotazione di crediti, due tirocini curriculari. L'uno, interno, a cura del Centro di Calcolo dell'Ateneo, l'altro in strutture esterne, con natura e finalità talvolta molto differenziate, ma tutte contraddistinte dalla comune necessità di coniugare insieme competenze umanistiche, anche in lingua straniera, e informatiche. L'aver lasciato agli studenti la libertà di interpretare l'esperienza del tirocinio seguendo interessi e inclinazioni personali, pur sotto la guida dei docenti del Corso di Laurea e, per quel che riguarda la parte amministrativa, dell'Ufficio Tirocini, appositamente creato per accelerare la stipula delle convenzioni, si è rivelato un assoluto successo. Gli studenti sono stati messi nella condizione di scegliere tra sedi anche di rilevanza nazionale e internazionale, accanto alle numerose offerte avanzate da aziende piccole e medie, che cercano gli studenti del Corso di Laurea per affiancarli al loro personale nelle diverse fasi di lavoro nel sistema di *web management*, per affidare loro la creazione, il *restyling* e l'aggiornamento del sito web oppure, per fare l'esempio delle case editrici, in un momento in cui l'editoria si sta adattando alle nuove tecnologie (soprattutto *e-book*), per impiegarli nella correzione delle bozze tramite programmi software, nella sistemazione della grafica e dell'impaginazione. Oltre alla collaborazione attivata con la FAO sin dal 2010 (su cui si v. Rapporto di Riesame 2013) ed ora in corso di rinnovo, sono in corso contatti nazionali (Marina Militare) ed esteri (Real Acadèmia Española). Oltre a quanto si è potuto leggere su *Il Sole-24ore* nel numero del 13 aprile 2011, che attribuisce al Corso di Laurea - l'unico di estrazione umanistica tra quelli selezionati su base nazionale - una percentuale di occupabilità pari al 72%, è ora possibile far riferimento ai dati del consorzio AlmaLaurea relativi all'indagine per l'anno 2013 ([http://www2.almalaurea.it/cgi-  
php/universita/statistiche/framescheda.php?anno=2013&corstipo=L&ateneo=70027&facolta=615&gruppo=12&pa=11](http://www2.almalaurea.it/cgi-<br/>php/universita/statistiche/framescheda.php?anno=2013&corstipo=L&ateneo=70027&facolta=615&gruppo=12&pa=11)) basti qui richiamarne alcuni significativi. L'85,4% dei laureati intende proseguire gli studi: il 45,1% in una laurea magistrale (contro il 39,7% del 2012), il 25,9% in altre modalità (master ecc.). Il dato conferma la versatilità della formazione triennale offerta dal nostro Corso di laurea. Il tasso di occupazione a un anno dalla laurea è del 62,1%, dato che si configura ancora una volta come il più alto in Italia nell'ambito della nostra classe di laurea. Chi ha iniziato un'attività lavorativa *ex novo* ha trovato lavoro mediamente dopo 5 mesi dalla laurea, con una retribuzione media di 727 euro mensili - il dato più alto della Macroarea, in particolare per la retribuzione femminile. Il lavoro è stabile nel 24,6% dei casi (contro il 22,2 del 2012), part-time nel 58% (62% nel 2012): l'aumento del lavoro stabile e la corrispondente contrazione del part-time manifestano una forte controtendenza rispetto al trend generale del mercato del lavoro. Il settore è prevalentemente (80,7%) privato (90,9%: servizi). Il 45,1% valuta positivamente l'efficacia della laurea nel lavoro svolto.

Si ritiene opportuno, come suggerito nella Relazione annuale della Commissione Paritetica, di estendere il monitoraggio del percorso professionale dei laureati su un arco di tempo più esteso.

#### 3-c INTERVENTI CORRETTIVI

**Obiettivo n. 1:** monitoraggio esteso del percorso professionale dei laureati

**Azioni da intraprendere:** nel rispetto della normativa vigente sulla privacy, il Consiglio ritiene di dover estendere il monitoraggio del percorso lavorativo dei laureati ad un più vasto arco temporale, in modo da ottenere un esauriente quadro diacronico atto ad una lettura più profonda delle specificità del rapporto studio/lavoro prefigurato dal nostro Corso di laurea.

**Modalità, risorse, scadenze previste, responsabilità:** il prof. Federico Bertolazzi, in collaborazione con la Segreteria Studenti, a partire dal settembre del 2015 intraprenderà contatti con i laureati dell'a.a. 2012/13 al fine di assumere informazioni sullo sviluppo del loro percorso professionale.